



(CANADIEN.)

ERNEST C. GIROUARD, quatrième fils de Désiré et de Edith B. Beatty, fille de Dr. John Beatty, Cobourg, Ont. Né à Ottawa le 28 décembre 1882.—Education: au collège de St. Hyacinthe, P.Q., 1894-1901; chez le professeur de mathématiques à Ottawa, J. Harold Putman, 1901-02; gradué du collège Militaire de Kingston, 1902-05—Ingénieur civil. A présent 1er assistant aux explorations hydrographiques du golfe St. Laurent pour le département de la Marine du Canada.



(CANADIEN.)

HECTOR H. GIROUARD, cinquième fils de Désiré et d'Edith B. Beatty. Né à "Quatre Vents", Dorval, le 19 juillet 1884. Education: au collège de St. Hyacinthe, 1895-1901; à la Sorbonne, Paris, France, et chez un professeur particulier 1901-02; autre professeur particulier à Ottawa, J. Harold Putman, 1902-03. Commis à "l'Imperial Oil", Montréal, 1903-06. A la Cie. Vacuum Oil, Rochester, N.Y., 1er mai 1906.